

Order  
salva  
for  
your

75  
YEARS  
Since 1943

salva



English / German

# RE-INVENTING THE BREAD CORNER

## NEU ERFINDEN DIE BROT ECKE

### COMPLETE RANGE

Table top and floor standing bread slicers with a cutting width of 45 to 60cm. SALVA offers you a range of slicers adapted to all your needs. With a classic appearance or a refined design, they will be perfectly integrated into your bakery.

### KOMPLETTES SORTIMENT

Tisch- und Bodenschneider mit einer Schnittbreite von 45 bis 60 cm. SALVA bietet Ihnen eine Reihe von Schneidemaschinen, die an alle Ihre Bedürfnisse angepasst sind. Mit einem klassischen Erscheinungsbild oder einem raffinierten Design werden sie perfekt in Ihre Bäckerei integriert.



# BREAD SLICERS PROFESSIONAL USE BROTSCHNEIDER PROFESSIONELLE VERWENDUNG

UP TO 200 Slices / hour  
Bis zu 200 Scheiben / Stunde



**PROFITABLE**  
The most competitive prices with ambitious quality standards: solid structure, ergonomic lever progressive traction, wheels with brake, reinforced blades, gear and automatic stop by actuating lever, crumb container ergonomic.

**PROFITABEL**  
Die am besten zugänglichen Preise mit ehrgeizige Qualitätsstandards: solide Struktur, ergonomischer Hebel progressive Traktion, Räder mit Bremse, verstärkte Klingen, Getriebe und automatischer Stopp durch Betätigen Hebel, Krümelbehälter ergonomisch.

## TECHNICAL CHARACTERISTICS TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN



Lever with progressive traction. It allows optimizing the effort.  
*Hebel mit progressiver Traktion. Es ermöglicht die Optimierung des Aufwands.*



Removable crumb tray. Light and accessible from the front.  
*Abnehmbare Krümelschale. Leicht und von vorne zugänglich.*



**FLAPS**  
They allow the bread to be optimally maintained at the exit of the machine, making it much easier to pick it up.  
*KLAPPEN*  
*Sie ermöglichen es, das Brot am Ausgang der Maschine optimal zu pflegen, was das Aufnehmen erheblich erleichtert*



**SAFETY COVER. (OPTIONAL)**  
The self locking device prevents access to the blades whilst still allowing the cutting process to continue.  
*SICHERHEITSÜBERZUG. (OPTIONAL)*  
*Die selbstsichernde Vorrichtung verhindert den Zugang zu den Klingen, während der Schneidvorgang fortgesetzt werden kann.*

## TECHNICAL DATA TECHNISCHE DATEN



Typo	CUTTING THICKNESS DICKE SCHNEIDEN	kW	Voltage Spannung		Depth Tiefe (mm)	Width Breite (mm)	High Hoch (mm)	Weight Gewicht (kg)
			Single phase Einzelphase	Triphasic Dreiphasig				
T-45	FIXED CUT FESTER SCHNITT	0,49	2,4/1,4	4,1	661	685	773	150
TZ-45					661	685	1393	165
TZ-45 CHUTE					907	654 /1083	1834	230
TZ-60					760	843	1243	175
TZ-80 PRO					826	795	1091	220

# SELF-SERVICE BREAD SLICERS.

## SELBSTBEDIENUNG BROTSCHNEIDER

UP TO 200 Slices / hour

*Bis zu 200 Scheiben / Stunde*

### STURDINESS

Regular maintenance will guarantee the life of the slicer and you can cut the bread exactly like you want for many years.

### ROBUSTHEIT

*Regelmäßige Wartung garantiert das Leben des Allerschneiders und Sie können schneiden Sie das Brot genau wie seit vielen Jahren wollen.*

### TECHNICAL CHARACTERISTICS TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN



#### CIRCULAR TEFLON BLADE

Oil lubrication is not necessary. It is non-stick, made of Teflon which allows a clean and smooth cut of all types of bread.

#### KREISFÖRMIGE TEFLONKLINGE

*Ölschmierung ist nicht erforderlich. Es ist Antihafbeschichtung aus Teflon, die einen sauberen und glatten Schnitt aller Brotsorten ermöglicht.*



#### ADJUSTABLE CUTTING THICKNESS

It allows the user to easily select the number of slices and their thickness between 2 and 25 mm (depending on the type of bread).

#### EINSTELLBARE SCHNEIDDICKE

*Der Benutzer kann auf einfache Weise die Anzahl der Scheiben und ihre Dicke zwischen 2 und 25 mm auswählen (abhängig von der Art des Brotes).*



#### AUTOMATIC CLAW

Stabilizes bread during cutting and ensures bread handling after the cut.

#### AUTOMATISCHE KLAW

*Stabilisiert das Brot beim Schneiden und sorgt für die Handhabung des Brotes nach dem Schnitt.*

### TECHNICAL DATA TECHNISCHE DATEN

TZ-45 SELF



TZ80 VARIASELF



Typo	CUTTING THICKNESS DICKE SCHNEIDEN	kW	Voltage Spannung		Depth Tiefe (mm)	Width Breite (mm)	High Höch (mm)	Weight Gewicht (kg)
			Single phase Einzelphase	Triphasic Dreiphasig				
TZ-45 SELF	FIXED CUT FESTER SCHNITT	0,49	2,4/1,4	4,1	892	598	1267	220
TZ-80 VARIASELF	VARIABLE CUTTING (3 Thicknesses)				826	795	1091	220
TZ-100 VARIASELF	VARIABLES SCHNEIDEN (3 Dicken)				826	985	1091	220

# salva

## SALVA INDUSTRIAL S.L.

GI-636 Km. 6 Polígono 107  
E-20100 Lezo, Guipúzcoa  
Tel: (+34) 943 449300  
Fax: (+34) 943 449329  
e-mail España: salva@salva.es  
e-mail Export: sales@salva.es  
[www.salva.es](http://www.salva.es)



## ESPAÑA / ESPAGNE

### NORTE Y CENTRO

Iñaki Recondo  
Tel: (+34) 609 420 415  
inakir@salva.es

### CATALUÑA, LEVANTE Y BALEARES

Vicente Mir  
Tel: (+34) 609 425 459  
vtemir@salva.es

### SUR Y CANARIAS

Fco. Javier García  
Tel: (+34) 618 102 174  
fjgarcia@salva.es

### GMS

Jorge Bernues  
Tel: (+34) 696 497 559  
jorge@salva.es

### GRANDES CUENTAS- HOSTELERÍA

Miquel Espada  
Tel: (+34) 629 434 139  
espada@salva.es

## FILIALES / FILIALS

## EUROPA/ EUROPE

### SALVA FRANCE, S.A.R.L.

Sogaris, 226  
94664 Rungis Cedex (France)  
Tel: (+33) 1 45 152 770  
Fax: (+33) 1 45 152 771  
e-mail: info@salva.fr

### REGION PARISIENNE

Arnaud Nedelec  
Tel: (+33) 611 747 304  
arnaud.nedelec@salva.fr

### EST et SUD EST

Julienne Girardot  
Tel: (+33) 752 60 14 03  
julien.girardot@salva.fr

### DOM-TOM, BELGICA y GMS

Valerie Vieville  
Tel: (+33) 6 16 56 02 27  
valerie@salva.es

### NORD OUEST

Frederic Breard  
Tel: (+33) 682 65 23 01  
frederic.breard@salva.fr

### SUD

Alain Serenne  
Tel: (+33) 616 44 62 40  
alain.serenne@salva.fr

### SALVA PORTUGAL

Frank Teixeira  
Tel: (+33) 609 491 426  
franck@salva.es

### SALVA ITALIA

Mr. Saverio Lamparelli  
Tel: (+39) 389 146 36 46  
lamparelli.saverio@salvagroup.net

### SALVA ESCANDINAVIA, HOLANDA

Ms. Iryna Alekhnovych  
Tel: (+34) 689 277 853  
iryna@salva.es

### SALVA RUSIA, UCRANIA Y PAÍSES DEL ESTE

Ms. Iryna Alekhnovych  
Tel: (+34) 689 277 853  
iryna@salva.es

### SALVA UNITED KINGDOM & IRELAND

Mr. Graham Smith  
Tel: (+44) 07974 739152  
graham.smith@salvagroup.net

### SALVA DEUTSCHLAND

Herr Heiner Krieger  
Handy: (+49) 177 6596 153  
heiner.krieger@salvagroup.net

### SALVA TURKEY

Mr. Semih Somer  
Tel: (+90) 212 280 49 64  
info@somers.com.tr

## AMERICA/ AMERIQUE

### USA / CANADA

Oier Salaberria  
Tel: (+34) 696446100  
oier@salva.es

### MEXICO/ CENTROAMÉRICA-CARIBE

Victor Gonzalez  
Tel: +52 1 (55)5465-4229  
victor.gonzalez@salvagroup.net

### SUDAMÉRICA

Mr. Nicolás Uranga  
Tel: (+56) 9 923 83 690  
nicolas.uranga@salvagroup.net

## AFRICA / AFRIQUE

### MARRUECOS, TUNEZ Y ARGELIA

Frank Teixeira  
Tel: (+34) 609 491 426  
franck@salva.es

### SENEGAL/ NIGERIA

Frank Teixeira  
Tel: (+33) 609 491 426  
franck@salva.es

### TANZANÍA / KENIA/ UGANDA

Oier Salaberria  
Tel: (+34) 696446100  
oier@salva.es

## ASIA / ASIA

### SALVA MIDDLE EAST & EGYPT

Mr. Usama Omar  
Tel: (+971) 55 213 7774  
usama.omar@salvagroup.net

### SALVA FILIPINAS, JAPON Y COREA

Mr. Mikel Larrañaga  
Tel: (+63) 917 565 1561  
mlarra@salvagroup.net

### SALVA SOUTH EAST ASIA

M. Linda Cheong  
Tel: (+65) 9388 6027  
linda.cheong@salvagroup.net

### SALVA INDIA

Mr. Sandeep Chanana  
Tel: (+91) 98 10 29 85 78  
sandeep.chanana@salvagroup.net

### SALVA CHINA

Sylvia Zhao  
Tel: (+86) 15279161885  
zhao@salvagroup.net

M. Danny Kok  
danny@ultimatecircle.com.my  
Tel: (+60) 12 388 3782